

30539764

Fisch.Meier.Direkt AG
Annette Tschanen
Webereistrasse 56
8134 Adliswil



30539764

Fisch.Meier.Direkt AG
Annette Tschanen
Webereistrasse 56
8134 Adliswil

Münchenstein, 17. Januar 2000

NIVEA VITAL – gut gerüstet für jede Laune des Winters

Liebe Frau Tschanen

Nach Ihrem hoffentlich heiteren Jahrtausendrutsch freue ich mich, Sie über Neuigkeiten von **NIVEA VITAL** zu informieren. Aber ich möchte Sie in Bezug auf die kalte Jahreszeit und deren Auswirkungen auf Ihre Haut auch sensibilisieren, denn der Winter kann dieser ganz schön zusetzen.

In der beiliegenden Ausgabe von **«SCHÖN VITAL»**, die diesmal ganz im Zeichen von Sonne, Licht und Farben steht, erfahren Sie deshalb Wissenswertes über die intensive Pflege der reifen Haut. Und lesen, welche äusseren wie auch inneren Einflüsse ihr sonst noch gut tun.

Apropos Wissenswertes: Besten Dank für Ihr reges Ausfüllen des Fragebogens – jede dritte Leserin hat geantwortet! Die Ergebnisse der Umfragen haben gezeigt, dass Sie mit der Aufmachung, dem Inhalt und der Darstellung von **«SCHÖN VITAL»** sehr zufrieden sind. Das freut uns. Was die bevorzugten Themen betrifft, stehen die Pflegetipps an erster Stelle der Wunschliste, gefolgt von Ernährungs- und Rezeptvorschlägen sowie Produkte-Entwicklungen und -Wirkstoffen.

96% unserer Leserinnen begrüßen, dass in den **«SCHÖN VITAL»**-Ausgaben meist Produktmuster beiliegen. Aus diesem Grund finden Sie auch heute wieder etwas zum Testen: **NIVEA VITAL Teint Optimal** für die reife Haut. Das Produkt empfiehlt sich nicht nur wegen seiner Nährstoffe und Feuchtigkeitsspender besonders für die kalten Monate. Zusätzlich sorgt der integrierte UVA/UVB-Schutz effektiv für das Wohl Ihrer Haut.

Nun wünsche ich Ihnen ebenso viel Vergnügen wie Musse beim Lesen und heisse Sie in der nächsten Ausgabe von **«SCHÖN VITAL»** wieder herzlich willkommen.

Mit winterlichen Grüssen

Ihre

Pia Pauli

PS: Falls Ihre Freundinnen **«NIVEA VITAL»** noch nicht kennen, empfehlen Sie unser Magazin doch weiter! Ein **attraktives Foulard von NIVEA VITAL** ist Ihnen sicher, wenn Ihre Freundschaftskarte mit den ersten 50 Einsendungen eintrifft.

The Nivea Vital logo consists of the words "NIVEA" and "VITAL" stacked vertically in white, bold, sans-serif capital letters. The text is set against a dark blue rectangular background. Below the text, there are stylized white and red swooshes that suggest a wave or a ribbon.

**NIVEA
VITAL**

The top portion of the cover features a close-up, high-contrast photograph of several vibrant red roses. The petals are detailed and layered, creating a rich, textured background for the title.

SCHÖN VITAL

MAGAZIN FÜR DIE KUNDINNEN VON NIVEA VITAL AUSGABE NR. 1/2000

A close-up portrait of a woman with short, wavy, light brown hair. She has a soft, pleasant expression and is looking directly at the camera. Her skin appears smooth and well-maintained. She is wearing a white, textured knit sweater. A red rose is visible in the lower-left corner, partially obscuring her chin.

**SCHÖNHEITS-
UND PFLEGETIPPS
FÜR DIE
REIFE HAUT
IM WINTER.**

INHALT

- 3 **NIVEA VITAL** Teint Optimal – die Dreifachpflege für reife Haut.
- 4 Gesunde und gepflegte Haut.
- 5 Sonne – Licht des Lebens und Stimmungsmacher.
- 6 – 7 Künstlerporträt: Goldschmiedeatelier Belaurum in Rapperswil.
- 8 – 9 Tun Sie sich Gutes – bekennen Sie Farbe!
- 10 – 11 Farb-Tipps, mit denen Sie sich ins rechte Licht setzen.

EDITORIAL



Liebe Leserin

Nach einem aufregenden Jahreswechsel heisse ich Sie mit **«SCHÖN VITAL»** im neuen Jahrtausend herzlich willkommen! Und ich freue mich, Ihnen wieder Tipps geben zu können, die unter die Haut gehen. Damit Sie sich auch im Winter so richtig wohl darin fühlen, wenn Sonne und Kälte ihr zusetzen.

Zuerst möchte ich Ihnen heute eine Neuheit vorstellen: **NIVEA VITAL Teint Optimal Intensiv Tagescreme mit Dreifachwirkung** für die reife Haut. Sie erfahren zudem Interessantes über Licht und Farben sowie deren Auswirkungen auf menschliche Stimmungen. Und passend zum Thema präsentiert Ihnen im Rahmen unseres Künstlerporträts auch das Goldschmiedeatelier Belaurum in Rapperswil seine Glanzstücke.

Ich wünsche Ihnen viel Lesevergnügen, sonnige Wintertage und begrüsse Sie wieder im nächsten **«SCHÖN VITAL»**. Bis bald!
Ihre

Pa Pauli

IMPRESSUM

Herausgeber Beiersdorf AG, Münchenstein Redaktion Fisch.Meier.Direkt AG, Adliswil
Layouts Fisch.Meier.Direkt AG, Adliswil Auflage 30 000 Ex. Erscheinungsweise 2x jährlich
Adressänderungen **«SCHÖN VITAL»**, Stemmatt 6, Postfach, 6002 Luzern

NIVEA VITAL TEINT OPTIMAL – DIE DREIFACHPELEGE FÜR REIFE HAUT.

Warm eingepackt in der kalten Schneelandschaft herumzustapfen, zählt zu den grössten Winterfreuden und stärkt Kreislauf sowie Immunsystem. Aber gerade jetzt braucht Ihre Haut besonderen Schutz. Denn bei niedrigen Temperaturen verengen sich die Blutgefässe, die Haut reduziert die Talgproduktion und verliert ohne zusätzliche Nährstoffe an Elastizität.



Die neue **NIVEA VITAL Teint Optimal** ist eine intensive Tagescreme mit Dreifachwirkung. Angereichert mit hauteigenem Co-Enzym Q10, den zellaktivierenden Vitaminen C und H sowie einem UV-Schutzsystem mit Lichtschutzfaktor 10, wirkt sie den Zeichen der Hautalterung erfolgreich entgegen.

Und reguliert dank speziellen Feuchtigkeitspendern zudem den Feuchtigkeitshaushalt der reifen Haut.

Täglich morgens nach der Reinigung sanft auf Gesicht, Hals und Dekolleté aufgetragen, zeigt **NIVEA VITAL Teint Optimal** Wirkung:

Sie

- mildert Falten und Trockenheitsfältchen
- strafft und festigt die Haut nachhaltig
- beugt lichtbedingten Hautveränderungen wie Pigmentflecken vor.

So beeindruckt Ihr Hautbild auch an kalten Wintertagen mit Frische und Ausstrahlungskraft, Sie fühlen sich optimal gepflegt und einfach natürlich schön.



GESUNDE UND GEPELEGTE HAUT.

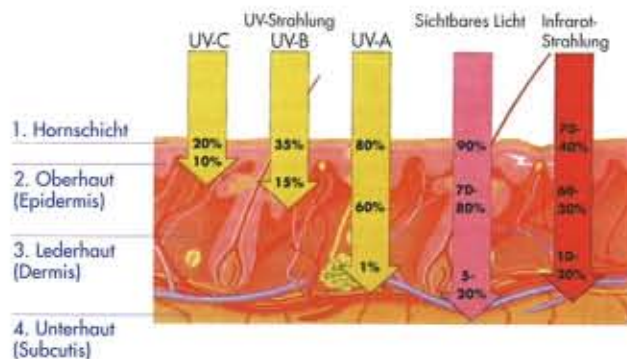
Gerade die Gesichtshaut ist – wie auch jene der Hände – der Witterung ausgesetzt und altert durch Sonnen- sowie Kälteeinfluss früher als die restliche Haut des Körpers. Denn sowohl UV-Licht wie auch niedrige Temperaturen verändern die Proteine des Bindegewebes in ihrer Struktur, sodass die Haut an Spannkraft verliert und zu Faltenbildung neigt.

NIVEA VITAL Teint Optimal Intensiv Tagescreme enthält UVA- und UVB-Filter, die bei regelmäßiger Anwendung die Folgen der UV-Belastung reduzieren. Die hochwertige, dermatologisch getestete Pflege schirmt die für das Bindegewebe schädlichen UV-Strahlen ab und beugt so Pigmentflecken sowie vorzeitiger Hautalterung effektiv vor.



Zusätzlich können Sie Ihrer Haut mit genügend Schlaf, Bewegung und gesunder Ernährung viel Gutes tun. Gerade im Winter, wenn der Bedarf an Pflege- und Nährstoffen erhöht ist, unterstützen Sie mit Beta-Karotin und Vita-

minen von Gemüse und Früchten Ihren gesamten Organismus beim Neutralisieren von Schadstoffen.



Je nach Schwingung dringen Lichtstrahlen verschieden tief in die Haut ein.



SONNE – LICHT DES LEBENS UND STIMMUNGSMACHER.

Beinahe jedes Lebewesen orientiert sich nach dem vitalisierenden Licht. Nicht von ungefähr verschlafen zahlreiche Tierarten die dunklen Wintermonate, schliessen Blumen über Nacht ihre Blüten und fällt das Laub im Herbst, wenn die Tage kürzer werden, von den Bäumen. Auch der Mensch erholt sich nachts, bleibt an einem trüben, grauen Morgen müde und schlapp, ist aber inspiriert und voller Tatendrang, wenn der Tag sonnig beginnt. Der Grund? Vitamin D und Hormone.


Der menschliche Körper kann das lebenswichtige Vitamin D ausschliesslich mit Hilfe des Sonnenlichts produzieren. Wir nehmen

deshalb Helligkeit nicht nur mit den Augen auf, sondern auch über Sinneszellen im ganzen Körper. Deren sensible Nervenfasern leiten die Schwingungen zu den Organen weiter und lösen den nötigen chemischen Prozess aus. Zudem reicht bereits eine halbe

Stunde helles Mittagslicht aus, um über die Augennetzhaut die Zirbeldrüse zu aktivieren. Und diese sorgt für eine Hormonausschüttung, die uns bei Laune hält. Jetlags zum Beispiel können aus diesem Grund im Solumarium wesentlich schneller abgebaut werden.



HIER IST ALLES GOLD, WAS GLÄNZT!

 Das Atelier Belaurum in Rapperswil ist eine Goldschmiede der besonderen Art: Hier stellt das Team des 1986 gegründeten Familienbetriebs nicht die eigene künstlerische Selbstentfaltung in den Vordergrund – hier zählen jene Ideen, mit welchen die engagierten Goldschmiede die individuellen Wünsche ihrer Kunden verwirklichen.

Obwohl im Goldschmiedeatelier Belaurum auch ganz spezielle Kreationen nach eigenen Ideen entstehen, bietet das Geschäft – zur Freude jedes Individualisten – vorwiegend Unikate an, die auf Wunsch des Kunden gefertigt werden. Kommt dieser mit einem Stein oder einer Perle zu Yvonne, Katrin und Ueli Glättli, um sich beraten zu lassen, wird erst einmal die gewünschte Art des Schmuckstücks geklärt, werden Stil sowie Preis besprochen und die Kreation im Anschluss anhand einer Skizze gefertigt.

Zu den bevorzugten Materialien der Spezialisten zählen Gelb-Gold und Platin. Letzteres, weil dieses edle, weisse Element sehr schön und eine Herausforderung bei der Verarbeitung ist. Wo Diamanten



und Brillanten wegen ihres Werts, Ihres Bestandes und der guten Kombinierbarkeit ganz oben auf der Beliebtheitskala stehen, werden Farbsteine im Gegensatz dazu fast nur auf ausdrücklichen Kundenwunsch eingesetzt.

Ueli Glättli, Goldschmied-Juwelier-Designer, arbeitet mit Ehefrau Yvonne Glättli, tätig im Bereich Administration-Verkauf-Perlknüpfarbeiten, seiner Tochter Ka-



trin, Goldschmiedin, und Kevin Ngo, Goldschmied, erfolgreich zusammen. Dass bei jedem Auftrag die Stärken der einzelnen Teammitglieder zum Tragen kommen, ist an der perfekten Verarbeitung der



Nicht frankieren
Ne pas affranchir
Non affrancare

Geschäftsantwortsendung Invio commerciale-risposta
Envoi commercial-réponse

Meine Adresse:

Name: _____

Vorname: _____

Strasse/Nr.: _____

PLZ/Ort: _____

Geburtsdatum: _____



«SCHÖN VITAL»

Pia Pauli
Freundschafts-Karte
Sternmatt 6
Postfach
6002 Luzern

HIER IST ALLES GOLD. WAS GLÄNZT!

FREUNDSCHAFTS-KARTE



Ihre Freundinnen und Bekannten kennen «SCHÖN VITAL» noch nicht? Empfehlen Sie es weiter, dann haben auch sie beim nächsten Versand «SCHÖN VITAL» in ihren Briefkästen – selbstverständlich kostenlos.

Einfach die Adresse Ihrer Bekannten eintragen, Ihre eigene angeben und ab geht die Freundschafts-Karten-Post. Die ersten 50 Einsenderinnen erhalten ein attraktives Foulard von NIVEA VITAL. Und Ihre Freundin bereits das nächste «SCHÖN VITAL».

Bei den ersten 50 Einsenderinnen bedanken wir uns für die Empfehlung mit einem attraktiven Foulard von NIVEA VITAL.

Bitte senden Sie «SCHÖN VITAL» in Zukunft kostenlos an:

Hier bitte die Adresse Ihrer Freundin/Bekannten eintragen:

Name: _____

Vorname: _____

Strasse/Nr.: _____

PLZ/Ort: _____

Geburtsdatum: _____

Vergessen Sie bitte nicht, Ihre Adresse auf der Rückseite auszufüllen!



FRAGE-KARTE



Ihre Meinung ist uns wichtig!

Wir legen Wert darauf, NIVEA-Produkte immer weiter zu entwickeln und zu optimieren, damit sie Ihren Pflegeansprüchen umfänglich gerecht werden. Dürfen wir Sie deshalb bitten, folgende Frage zu beantworten?

Wie duftet NIVEA VITAL für Sie?

Alle NIVEA VITAL-Produkte zur Pflege reifer Haut sind mit einer speziellen Duftnote ausgestattet, die nur NIVEA VITAL zu eigen ist. Wie empfinden Sie den Duft?

- Angenehm, genau richtig
- Etwas zu stark, NIVEA VITAL sollte schwächer duften
- Etwas zu schwach, NIVEA VITAL sollte stärker duften
- Ich kann mich an den Duft von NIVEA VITAL nicht erinnern

Vergessen Sie bitte nicht, auf der Rückseite Ihre Adresse einzutragen!
Besten Dank für Ihre Unterstützung!



HIER IST ALLES GOLD. WAS GLÄNZT!



Nicht frankieren
Ne pas affranchir
Non affrancare

Geschäftsantwortsendung Invio commerciale-risposta
Envoi commercial-réponse



Meine Adresse:

Nome: _____

Vorname: _____

Straße/Nr.: _____

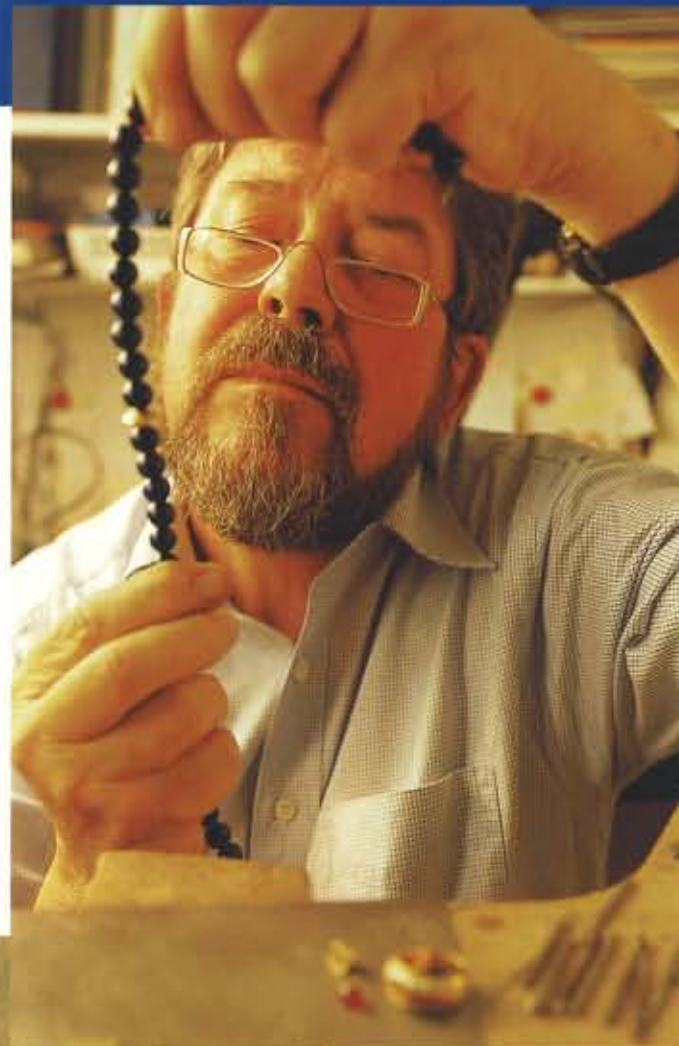
PLZ/Ort: _____

Geburtsdatum: _____



«SCHÖN VITAL»


Pia Pauli
Frage-Karte
Sternmatt 6
Postfach
6002 Luzern



Materialien und am Design ersichtlich, welches durch Präzision sowie Schlichtheit besticht und auf scharfkantige, aggressive Formen völlig verzichtet.

Das Atelier Belaurum in Rapperswil ist in weitem Umkreis die einzige Goldschmiede, in der jedes Schmuckstück, welches verkauft wird, auch selbst gestaltet wurde. Darauf ist das Team stolz. Und zumal hier ebenso kostbare wie auch bleibende Erinnerungswerte geschaffen werden, haben sie dazu auch allen Grund.

TUN SIE SICH GUTES – BEKENNEN SIE FARBE!

 Licht ist die Grundlage unseres Lebens – und besteht aus Farben, in die es mit Hilfe eines Prismas auch wieder zerlegt werden kann. Es wird in unterschiedlichen Wellenlängen über unsere Sinne aufgenommen und via Nervenfasern an Organe und Psyche weitergeleitet.

Unterschiedliche Wellenlängen verursachen aber auch unterschiedliche Wirkungen – ein Wissen, das die Medizin sich längst zu Nutze gemacht hat. Lesen Sie, welche Farben Ihre Stimmung in welcher Weise beeinflussen!



Rot – die Farbe der Liebe – weckt Ihren Unternehmungsgeist, Ihr Temperament, Ihre Energie, Ihre Bewegungs- und Lebensfreude. Rot aktiviert die Sinnlichkeit, vitalisiert den Energiefluss und steht für Durchhaltevermögen, Zielstrebigkeit, Treue sowie Beständigkeit.



Blau symbolisiert grenzenlose Freiheit und Abenteuer. Diese Farbe öffnet den Horizont, verbindet die Seele mit der Unendlichkeit des Himmels sowie des Meeres und ist der Inbegriff für Taten- und Ferienstimmung.

Grün ist die Farbe der Hoffnung, der Erneuerung und der Genesung. Sie symbolisiert Ruhe, Naturverbundenheit, Sympathie und gute Wünsche, die deshalb oft mit Blumen oder Pflanzen zum Ausdruck gebracht werden. Auch Verhandlungen oder Streitgespräche finden oft am grünen Tisch statt – und das nicht ohne Grund.




Gelb vermittelt Leichtigkeit, Gelöstheit, Lebensfreude und heitere Alltagsstimmung. Diese Farbe unterstützt die Kontaktfreudigkeit und hilft Ihnen, Beziehungsängste sowie Hemmungen abzulegen.



Weisses oder farbloses Licht besteht aus allen Farben, die in konzentrierter Energie wieder abgegeben werden. Weiss steht für Wohlbefinden, Ehrlichkeit, Unvergänglichkeit, Reinheit und Vollkommenheit.

Schwarz dagegen saugt alles Licht in sich auf und speichert Energie – es fördert die Konzentration, die Zielstrebigkeit sowie die Genauigkeit und filtert negative Eigenschaften.

FARB-TIPPS, MIT DENEN SIE SICH INS RECHTE LICHT SETZEN.

 Unterschiedliche Lichtquellen machen es nicht einfach, sich stets mit perfektem Make-up zu präsentieren: Wo hartes Neonlicht gnadenlos Hautrötungen und Unebenheiten entlarvt, gibt Tageslicht Stärken sowie Schwächen wahrheitsgetreu wieder – und Kerzenlicht schmeichelt sogar, indem es kleine Makel herunterspielt. Hier ein paar Tipps, die Licht in die Schminksache bringen.

Neonlicht

Dieses krasse Licht gibt jeden kleinen Schönheitsfehler preis. Wählen Sie die Tönung Ihrer Feuchtigkeitscreme deshalb entsprechend Ihrer Hautfarbe! Cremes mit lichtreflektierenden Pigmenten gleichen zudem Hautunebenheiten aus.

NIVEA-Tipp: Warme, sanfte Farben geben den Augen Leuchtkraft. Lippenrot und Rouge wirken besonders gut in matten Tönen und sollten aufeinander abgestimmt sein.

Tageslicht

Berücksichtigen Sie, dass Farben im Tageslicht kräftiger aussehen! Stimmen Sie diese deshalb mit Ihrem Hauttyp ab! Orangetöne zum Beispiel harmonieren mit einem warmen, gelblichen Teint, während bläulichrote Töne der elfenbeinigen Haut besser stehen.



NIVEA-Tipp: Stimmen Sie Make-up-Farben auf Ihren Hautton ab! Dazu drehen Sie z.B. Lippenstifte ganz aus der Hülse, halten sie vor das Gesicht und beurteilen im Spiegel, ob Sie sich mit den jeweiligen Farben wohl fühlen – Ihr Gefühl entscheidet sicher richtig!

Normales Lampenlicht

Es verleiht dem Hautton weichere Übergänge und lässt den Teint sanfter wirken. Da Pastelltöne und helle Farben fast verschwinden, können Sie alle Farbtöne etwas verstärken!

NIVEA-Tipp: Wählen Sie sanfte, gedämpfte Couleurs mit Brillanz und zeichnen Sie Ihre Lippen mit einem kräftigeren, warmen Rotton nach!

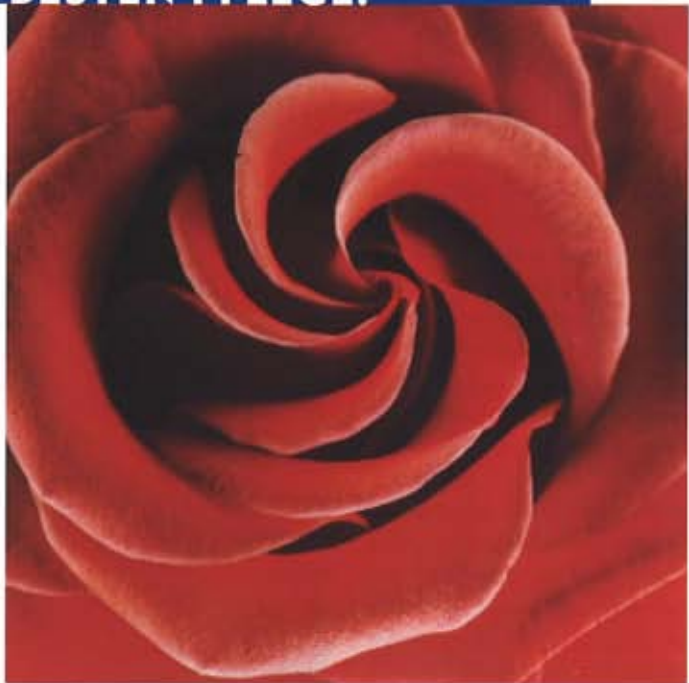
Kerzenlicht

Diese dezente Beleuchtung schmeichelt dem Gesicht und kaschiert kleine Unvollkommenheiten. Der Schein des Feuers verstärkt die Gesichtszüge und gleicht den Hautton aus. Hier dürfen Ihre Farben ruhig Glanzpigmente enthalten. Besonders schön: Zarter Glanz auf Lippen und Wangenknochen.

NIVEA-Tipp: Dramatische Kontraste, wie dunkle Augen in einem zarten Gesicht, sehen toll aus! Schatten, welche das Kerzenlicht um Augen und Mund verursacht, können Sie mit einer Mischung aus getönter Feuchtigkeits- und Abdeckcreme aufhellen.



**MIT NIVEA VITAL ÜBERLASSEN SIE
IHRE HAUT DER BESTEN PFLEGE.**



Haben Sie Fragen zu **NIVEA VITAL** oder zur Pflege reifer Haut? Ihre **NIVEA-Beraterin** steht Ihnen werktags von 9.00 bis 12.00 Uhr gerne mit Tipps und Anregungen zur Seite.



**RUFEN SIE UNS KOSTENLOS AN:
0800 80 61 11.**

NIVEA VITAL TEINT OPTIMAL



Mit schöner und gepflegter Haut durch den Winter.

Die intensive Tagescreme für die reife Haut mit Dreifachwirkung

- mildert Falten und Trockenheitsfältchen
- strafft und festigt die Haut nachhaltig
- beugt Pigmentflecken und anderen lichtbedingten Hautveränderungen vor.



 **Fühlen Sie sich wohl
in Ihrer Haut!**

NIVEA VITAL Teint Optimal Intensiv Tagescreme wurde mit den Vitaminen C und H sowie dem Co-Enzym Q10 für die täglichen Ansprüche der reifen Haut entwickelt. Und mit speziellen Feuchtigkeitsspendern sowie einem UV-Lichtschutzsystem (Lichtschutzfaktor 10) angereichert, damit Ihre Haut auch im Winter in Form bleibt.



 **Probieren Sie aus,
was Ihre Haut intensiv pflegt und schützt!**





 **NIVEA VITAL – Täglich neue
Lebenskraft für die reife Haut.**

